

HOSPITATIONSBOGEN FÜR GASTSCHÜLER
MODULO DI OSPITAZIONE

ANGABEN ZUM KIND / DATI RELATIVI AL BAMBINO

Name:

Cognome:

Vorname:

Nome:

Geburtsdatum:

Data di nascita:

Geburtsort:

Luogo di nascita:

Geschlecht:

☐ Weiblich

☐ Männlich

Sesso:

☐ Femminile

☐ Maschile

Datum des beantragten

Schulbesuchs:

Data dell'ospitazione:

Angestrebte Klasse:

Classe richiesta:

Angestrebte Sektion:

☐ Erste Sprache Italienisch

☐ Erste Sprache Deutsch

Sezione richiesta:

☐ Prima lingua italiano

☐ Prima lingua tedesco

Religion / Ethik:

☐ Ethik

☐ Katholisch

Religione / Morale:

☐ Morale

☐ Cattolica

MENSA / MENSA

Ich beantrage folgende Leistung:

☐ Warme Mensa (Kosten: ca. 7,50 € pro Mahlzeit)

Chiedo il seguente servizio:

☐ Mensa calda (Costi: ca. 7,50 € per un pasto)

☐ Die Mahlzeiten werden von der Familie gestellt.

☐ I pasti sono a carico della famiglia, cioè l'allievo/a porta il pranzo da casa.

ANGABEN ZU DEN ELTERN / DATI RELATIVI AI GENITORI

Mutter / Madre

Vater / Padre

Name:

Cognome:

Vorname:

Nome:

Anschrift:

Indirizzo:

(Straße / Via)

(Nr. / N°)

(PLZ / CAP)

(Ort / Luogo)

Telefon/Handy:

Telefono/Cell.:

Email:

E-Mail:

Zusätzliche Angaben, die Sie für
wichtig halten:

Ulteriori informazioni che ritiene
utili:

Der Schüler/ die Schülerin muss durch die Eltern gegen Krankheit und Unfall versichert sein sowie eine private Haftpflichtversicherung vorweisen. Die Schule übernimmt keine Verantwortung und keine Haftung für fahrlässiges Handeln der Mitschüler, Lehrer oder sonstiger Angestellter oder sonstiger Dritter während des Aufenthaltes des Kindes in der Leonardo da Vinci Schule.

L'allievo/a deve essere assicurato contro gli infortuni dai propri genitori. La scuola non assume responsabilità civile durante la permanenza dell'allievo/a presso la scuola Leonardo da Vinci.

Ort, Datum

Luogo, data

Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Firma del genitore o di chi ne fa le veci

Unterschrift der Schuldirektorin Dr. Patrizia Mazzadi

Firma del dirigente scolastico Dr. Patrizia Mazzadi